



FR

PROJECTEUR LED

Manuel d'instructions et d'utilisation

IT

PROIETTORE LED

Manuale di istruzioni e di manutenzione

EN

LED FLOODLIGHT

Instructions and Maintenance Manual



PRSPOT11ME



PRSPOT21ME



PRSPOT21MEDET

Imp par / by : Ribimex S.A. ; 56 Route de Paris - FR-77340 Pontault-Combault.

Imp da: Ribimex Italia s.r.l.; Via Igna, 18 – IT-36010 Carrè (Vi)

[v1-2019-05-08]

**AVERTISSEMENT :**

Lire et assimiler ce manuel avant d'assembler ou d'utiliser ce produit.
Une utilisation incorrecte du produit pourrait causer de graves blessures et des dommages.
Conserver ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Note : Informations et photos non contractuelles susceptibles d'être modifiées sans préavis.
Le produit livré peut être différent par rapport aux photos.
Sous réserve de modifications techniques.

**ATTENZIONE:**

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare l'attrezzo.
Il funzionamento non corretto può causare lesioni e/o danni.
Conservare il presente manuale per futuri consulti.

Nota : Informazioni e foto non contrattuali suscettibili a essere modificate senza preavviso.
Il prodotto può essere differente in relazione alle foto.
Salvo riserva di modifiche tecniche.

**WARNING:**

Carefully read this instruction manual before operating this appliance.
Incorrect operation may cause injury and/or damages.
Please keep this manual for future reference.

Note: Non-contractual information and photos, which may be changed without prior notice.
Actual product may differ from illustrative photos.
Subject to technical changes and improvements.

FR – Traductions des instructions originales

I. Nomenclature

III. Consignes de sécurité

V. Utilisation

II. Caractéristiques techniques

IV. Mise en route

VI. Entretien et Entreposage

I. NOMENCLATURE Voir Fig.1

II. CARACTERISTIQUES

Description	Projecteurs LED Électriques		
Description additionnelle	Mural		Mural avec détecteur
Référence	PRSPOT11ME	PRSPOT21ME	PRSPOT21MEDET
Modèle (Type)	BFLAL10W (195246)	BFLAL20W (195256)	BFLAL20W-P (195326)
Alimentation	220-240V ~ 50/60Hz		
Ampoules à LED Non remplaçables	10W	20W	20W
Intensité	750 lumens	1500 lumens	1500 lumens
Type lumière du jour	4000K		4000K
Classe de Protection	I		I
Degré de Protection	IP65		IP44
Durée de vie (env.)	30 000h		30 000h
Utilisation	Fixe en intérieur / extérieur		Fixe en intérieur / extérieur
Installation	Sur un mur ou un pilier		Sur un mur ou un pilier
Restriction	Ne pas installer sur un mât (pied, poteau)		Ne pas installer sur un mât (pied, poteau)
Câble	15cm H05RN-F		
Dimensions (LxlxH) (hors tout)	Voir Fig.3		Voir Fig.3
Superficie maximum exposée au vent	0.0327 m ²	0.0542 m ²	0.06777 m ²
Poids (env.)	192g	308g	358g
Hauteur d'installation	2,3-3 m		2,3-3 m

III. AVERTISSEMENTS DE SECURITE



AVERTISSEMENT - Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.

Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Conserver ce manuel à portée de main pour toute référence ultérieure. Laisser le manuel avec le produit (par ex. lors de son utilisation, lors de son prêt, lors de la cession ou transfert de propriété du produit).

3.1- Symboles

	Signale un risque de blessures graves et/ou dommages et/ou de détérioration du produit en cas de non-respect des consignes
	Lire le mode d'emploi.
	Remplacer immédiatement tout écran de protection brisé ou fissuré.
	Placer l'appareil à plus de 1m d'un mur
	Attention ! risque de choc électrique.

	Ne pas viser les yeux ou le visage des personnes et animaux. Ne pas diriger le faisceau lumineux directement vers les yeux.
	La lampe de ce luminaire ne peut pas être utilisée avec un variateur (d'intensité lumineuse).
	Tenir les personnes (spécialement les enfants) et animaux à distance du produit.
	Débrancher le produit de sa source d'alimentation avant toute opération d'entretien, de nettoyage ou intervention sur le produit ; ou lorsque vous n'utilisez pas le produit. Débrancher immédiatement le produit de sa source d'alimentation si le produit, le câble d'alimentation ou prolongateur est endommagé ou coupé en cours d'utilisation. Débrancher l'appareil par la prise. Ne pas tirer sur le câble.
	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Déposer l'appareil en fin de vie à la déchetterie ou au centre de recyclage le plus proche. Demander conseil aux autorités locales ou à votre déchetterie locale.

3.2- Avertissement de sécurité

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

- Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et assimiler l'ensemble des consignes de sécurité.

Il convient de toujours suivre les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures et de dommages.

En cas de prêt ou de cession du produit, joindre les instructions de celui-ci.

Conserver le manuel pour toute référence ultérieure.

- Tout autre emploi différent de celui indiqué dans le présent manuel peut provoquer des dommages sur le produit et présenter un sérieux danger pour l'utilisateur ou toute autre personne.

- Les consignes de sécurité et les instructions indiquées dans la présente notice ne sont pas en mesure d'illustrer d'une manière exhaustive toutes les conditions et les situations qui peuvent se produire.

- L'utilisateur et/ou l'opérateur doivent utiliser le produit avec bon sens et prudence notamment en ce qui concerne ce qui n'est pas indiqué dans ce manuel.

- Le produit ne doit pas être laissé à la portée des enfants ou dans l'environnement des enfants.

Ne laissez jamais des enfants l'utiliser. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Ne jamais laisser le produit sans surveillance, tout particulièrement lorsque des enfants se trouvent à proximité

- Lorsqu'il n'est pas utilisé, il est recommandé de ranger le produit dans un local sec, de le placer hors de portée des enfants, soit en hauteur soit sous clef.

- Ne pas utiliser le produit si l'interrupteur ne commande plus ni l'arrêt ni la marche.

Tout interrupteur défectueux doit être remplacé par un service agréé ou du personnel qualifié afin d'éviter tout danger.

- L'utilisateur et/ou l'opérateur de du produit sont seuls responsables des dommages et blessures causés aux biens et aux personnes.

- Sauf indications contraires dans les instructions, il est recommandé de faire réparer ou remplacer, par un service agréé, toute pièce endommagée ; autrement, il peut en résulter un danger pour l'utilisateur.

- Ne pas endommager le câble d'alimentation

Ne jamais porter le produit par le câble, ni tirer sur le câble pour l'enlever de la prise de courant.

Maintenir le câble éloigné des sources de chaleur, des parties grasses et des arêtes tranchantes. Vérifier périodiquement le câble d'alimentation et, s'il est endommagé, le faire remplacer par un réparateur agréé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- Vérification avant utilisation

Vérifier que le produit est correctement assemblé (si besoin, resserrez vis, écrous de réglage avant utilisation)

S'assurer que le produit est correctement monté sur son support (afin d'éviter tout danger, comme par exemple la chute du produit)

- Entretenir le produit avec soin

Maintenir le produit propre pour une meilleure et plus sûre performance.

Suivre les instructions pour l'entretien et le changement des accessoires.

Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes de graisse et d'huile.

- Utilisation de rallonge (si applicable)

Lorsque le produit est utilisé avec une rallonge, n'utiliser que des rallonges conçues et prévues pour supporter le courant alimentant le produit.

Vérifier périodiquement les rallonges du câble d'alimentation et les remplacer si elles sont endommagées.

- Les interrupteurs (si le produit en est muni) défectueux doivent être remplacés par un service agréé. Ne pas utiliser le produit si l'interrupteur ne commande plus ni l'arrêt ni la marche.

- Avertissements

L'utilisation de tout accessoire, autre que ceux recommandés dans les instructions, peut présenter un risque de blessures des personnes et animaux et de dommages aux biens.

L'utilisateur et/ou l'opérateur du produit sont seuls responsables des dommages et blessures causés aux biens et aux personnes.

- Faire réparer le produit par du personnel qualifié

Sauf indications contraires dans les instructions, il est recommandé de faire réparer correctement ou remplacer, par un service agréé, toute pièce endommagée.

Le présent produit électrique est conforme aux règles de sécurité appropriées. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par du personnel qualifié, en utilisant des pièces détachées d'origine ; autrement, il peut en résulter un danger pour l'utilisateur.

3.3- Consignes importantes sur l'utilisation de ce produit électrique

1. Familiarisez-vous avec les commandes de contrôle et l'utilisation du produit.

2. L'utilisation de ce produit est interdite aux enfants et adolescents.

3. Seuls des adultes ayant reçu des instructions adéquates doivent utiliser ce produit. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

4. Ce luminaire comporte des lampes à LED intégrées.

5. Les lampes de ce luminaire ne peuvent pas être changées.

6. Ne pas utiliser le produit si l'écran de protection est brisé ou fissuré. Remplacez ou faites remplacer immédiatement l'écran avant de réutiliser le produit.

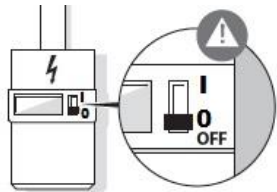
7. De manière générale, ne pas regarder le faisceau lumineux, ne pas diriger le faisceau lumineux sur des personnes ou sur des animaux, et surtout ne pas pointer vers les yeux ou le visage.

IV. MISE EN ROUTE



Avant toute intervention sur le produit, désactiver le disjoncteur principal.

4.1- Connexion électrique



Attention ! Il est recommandé de désactiver le disjoncteur principal.

En cas de doute, faites réaliser le branchement électrique par une personne qualifiée.

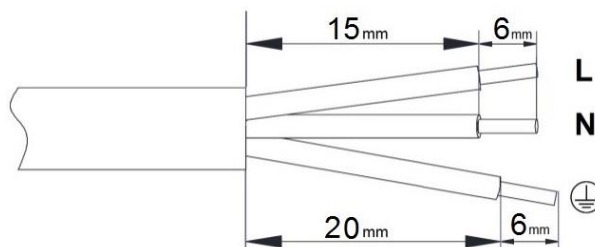
Le produit est livré avec 15cm de câble de type H05RN-F 3G1.0mm² pour connecter le luminaire à votre installation électrique.

Préparation du câble

A chaque extrémité de votre câble, dénuder les 3 fils (bleu, marron, vert/jaune) d'env. 6mm à l'aide d'une pince à dénuder.

Sertir chaque extrémité avec une bague en cuivre.

Remarque : laissez le fil de terre (vert/jaune) un peu plus long que les autres fils d'env. 5mm.



Connexion du câble à votre installation électrique

ATTENTION : effectuer la connexion avec votre installation électrique conformément à la réglementation nationale / locale applicable (pour la France : conforme à la norme NF C 15 100).

Il est recommandé d'effectuer le raccordement électrique :

- à l'aide d'un connecteur étanche,
- avec système de commande (interrupteur Marche/Arrêt) qui commande le luminaire, installé de préférence en intérieur.

Si vous installez le système de commande en extérieur, veillez à utiliser un interrupteur étanche homologué IP X5.

a. Installation en intérieur (Fig.5a, 6a)

Effectuer la connexion avec votre installation électrique dans une boîte de dérivation à l'aide de connecteurs homologués, en veillant à respecter les codes couleur des fils : bleu avec bleu ; marron avec marron, et vert/jaune avec vert/jaune.

Refermer le couvercle de la boîte de dérivation.

b. Installation en extérieur (Fig.5b, 6b)

Effectuer la connexion avec votre installation électrique dans une boîte de dérivation étanche (IP X5), spécialement conçue pour une installation extérieure, à l'aide de connecteurs étanches homologués, en veillant à respecter les codes couleur des fils : bleu avec bleu ; marron avec marron, et vert/jaune avec vert/jaune.

Bien refermer le couvercle de la boîte de dérivation pour assurer l'étanchéité.

4.2- Montage

- Il est recommandé de monter le projecteur de manière fixe, sur un mur, un pilier maçonné, ... (Fig.4,5,6)
- Ne pas monter ces modèles sur un mât, pied ou trépied. Ne pas monter sur un plafond.
- La patte de fixation (4) permet de monter le produit sur un mur ou sur un pied de support (visserie non fournie).
- Vérifier que la distance de sécurité entre le projecteur (écran de sécurité) et une surface inflammable soit suffisante, notamment lorsque le projecteur est monté sur un mur ou dans un angle (voir Caractéristiques).

4.3- Réglage de l'inclinaison

1. Dévisser les 2 écrous de part et d'autre de la patte de fixation.
2. Ajuster à l'inclinaison désirée.
3. Revisser fermement les 2 écrous.

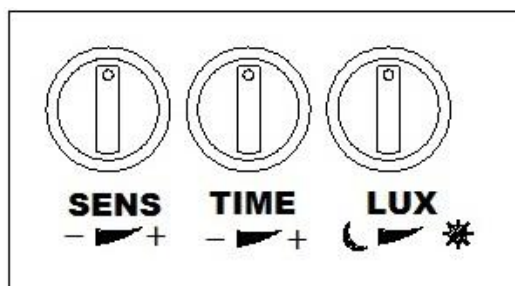
Attention ! Régler l'inclinaison de sorte que le flux lumineux ne gêne pas les personnes.

4.4- Réglage du détecteur de mouvement (uniquement sur modèle PRSPOT21MEDET AVEC détecteur)

a) Bouton « SENS »

Permet le réglage de la sensibilité de détection et limiter tout déclenchement non souhaité.

La sensibilité optimale peut être atteinte en positionnant le bouton « SENS » au milieu, puis en le tournant dans le sens « + » pour augmenter la distance de détection (jusqu'à 8 mètres) ou dans le sens « - » pour la diminuer la distance de détection (jusqu'à 3 mètres) [sous une température ambiante de 25°C].



b) Bouton « TIME »

Le bouton « TIME » permet de contrôler la durée d'éclairage du projecteur une fois que le mouvement a été détecté.

Tournez le bouton « TIME » dans le sens « + » pour augmenter la durée d'éclairage du projecteur (jusqu'à

environ 600 secondes / 10min) et dans le sens « - » pour diminuer la durée d'éclairage (jusqu'à environ 3 secondes).

c) Bouton « LUX »

Le bouton « LUX » détermine le niveau d'éclairage à partir duquel le détecteur commence à fonctionner. Tournez le bouton « LUX » vers la position lune (semi-obscurité).

Dans ce mode de réglage provisoire, le détecteur de mouvement reste inactif pendant la journée.

À la tombée de la nuit, lorsque vous estimez que le niveau de luminosité souhaité est atteint, réglez

simplement le bouton « LUX » sur la position à partir de laquelle le détecteur de mouvement s'activera.

Le détecteur s'activera toujours à la tombée de la nuit dès que le niveau de luminosité souhaité est atteint.

La sensibilité lumineuse est comprise entre 5 Lux et 2000 Lux.

4.5- Informations importantes

Ce luminaire comporte des lampes à LED intégrées. Les lampes de ce luminaire ne peuvent pas être changées. Lorsque les lampes de ce luminaire cessent de fonctionner, mettre le produit au rebut.

Ne pas utiliser le produit si l'écran de protection est cassé, brisé ou fissuré. Le faire remplacer ou mettre le produit au rebut.

De manière générale, ne pas regarder le faisceau lumineux, ne pas diriger le faisceau lumineux sur des personnes ou sur des animaux, et surtout ne pas pointer vers les yeux ou le visage.

V. UTILISATION

5.1- Usage destiné :

- Le produit est destiné pour un usage domestique.
- Le produit est prévu pour l'éclairage d'appoint en intérieur et extérieur.
- Ne pas utiliser le produit pour des applications non prévues.
- Ne pas utiliser le produit pour des applications industrielles ou commerciales.

5.2- Instructions d'utilisations



Vérifier que l'alimentation électrique que vous utilisez correspond bien aux caractéristiques indiquées sur la plaque signalétique.

Effectuer la connexion électrique.

Mettre le produit en marche (interrupteur de contrôle).

Ne PAS diriger le faisceau lumineux directement vers les yeux ou le visage (des personnes et/ou animaux).

De manière à limiter l'éblouissement et l'excès de luminosité envers autrui (personnes et résidences), ne PAS diriger le faisceau lumineux au-delà du périmètre de votre résidence. Ne pas diriger le faisceau lumineux vers les habitations alentours.

Note : l'utilisation des projecteurs n'est pas permise si inclinés à plus de 15 degré au-dessus de l'horizon ou, si l'inclinaison est supérieure à cet angle, les projecteurs doivent posséder des visières internes ou externes de manière à respecter la proportion de lumière émise au-dessus de l'horizon.

Veiller à éteindre le produit après utilisation.

VI. ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE



Avant toute intervention sur le produit, veillez à ce que le produit soit débranché de sa source d'alimentation.

6.1- Entretien

Nettoyer les parties matière plastique à l'aide d'un linge doux et propre

Ne pas utiliser de produit d'entretien agressif (solvants, détergents) ni d'éponge abrasive ni d'objets tranchants ou pointus.

Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou un quelconque liquide.

6.2- Entreposage

- Nettoyer le produit avant de l'entreposer.
- Conserver le produit, le mode d'emploi et les accessoires dans l'emballage d'origine.
- Il est recommandé de ranger le produit dans un local propre, sec, à l'abri du froid et de la chaleur ; et de le placer hors de portée des enfants, soit en hauteur soit sous clef.
- Ne pas entreposer le produit à une température inférieure à 0°C ou supérieure à 40°C.

6.3- Mise au rebut

- En fin de vie, ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères ou dans l'environnement.
- Apporter le produit à une déchetterie ou à un centre de collecte des déchets des équipements électriques et électroniques, ou renseignez-vous auprès de votre commune.
- Effectuer la mise au rebut de l'appareil, des accessoires et de l'emballage conformément aux réglementations locales relatives à la protection de l'environnement.

VII. EXEMPLES D'INSTALLATION

Voir Fig.4+5+6

I. ELENCO COMPONENTI

Ved. Fig.1

II. CARATTERISTICHE

Descrizione	Proiettore elettrici LED		
Informazione ulteriori	da parete		da parete con rilevatore
Articolo	PRSPOT11ME	PRSPOT21ME	PRSPOT21MEDET
Modello	BFLAL10W (195246)	BFLAL20W (195256)	BFLAL20W-P (195326)
Alimentazione	220-240V ~ 50/60Hz		
Lampada LED non sostituibile	10W	20W	20W
Intensità	750 lumen	1500 lumen	1500 lumen
Tipo di luce	4000K		4000K
Classe	I		I
Classe	IP65		IP44
Durata di vita (ca.)	30 000h		30 000h
Utilizzo	Fisso per uso all'interno / esterno		Fisso per uso all'interno / esterno
Montaggio	Su una parete o pilastro		Su una parete o pilastro
Avvertenza	Non installare su un palo, albero,...		Non installare su un palo, albero,...
Cavo	15cm H05RN-F		
Dimensioni	Ved. Fig.3		Ved. Fig.3
Superficie max esposta al vento	0.0327 m ²	0.0542 m ²	0.06777 m ²
Peso (ca.)	192g	308g	358g
Altezza d'installazione	2.3-3 m		2.3-3 m

III- ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Avvertenza: Leggere tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative.

In caso di mancato rispetto delle avvertenze di pericolo e delle istruzioni operative si potrà creare il pericolo di scosse elettriche, incendi e/o incidenti gravi.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

Tenere questo manuale a portata di mano in modo da poter far riferimento in un secondo momento in caso di dubbi. Assicurarsi di includere questo manuale in caso di vendita, prestito, o in ogni altro caso di trasferimento di proprietà di questo prodotto.

3.1- Simbole

	Attenzione! Rischio di lesioni e/o danni e/o deterioramento dell'attrezzo in caso di non conformità ai requisiti di sicurezza.
	Leggere il manuale di istruzioni. Conservare il manuale per una futura consultazione.
	Sostituire immediatamente tutto schermo protettivo incrinato o rotto.
	Posizionare il dispositivo a più di 1 m da qualsiasi muro.
	Attenzione! rischio di scosse elettriche.

	Non puntare il fascio di luce sia verso persone o animali, in particolare verso gli occhi ed il viso.
	La lampada di questo apparecchio non è regolabile (non dimmerabile).
	Tenere le persone (esp. bambini) e gli animali domestici lontano dal prodotto.
	Staccare il prodotto dalla sua alimentazione prima di qualsiasi operazione di cura, di pulizia o intervento sul prodotto; o quando non utilizzate il prodotto. Scollegare il cavo elettrico se il cavo o il prodotto si danneggia durante l'uso. Scollegare il prodotto estraendo la spina dalla presa. Non tirare il cavo.
	Non gettare i prodotti elettrici consumati con i rifiuti domestici, non gettare nell'ambiente. Portare l'apparecchio in un centro di rifiuti o di raccolta, o chiedere consiglio al proprio ente locale.

3.2- Avvertenza

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO

- Prima di utilizzare questo prodotto, leggere tutte le istruzioni di sicurezza e assicurarsi di averle comprese. Attenersi sempre alle istruzioni di sicurezza per evitare qualsiasi rischio di ferite e di danni.

Conservare il presente manuale per future consultazioni.

- Ogni altro utilizzo diverso da quello indicato nel presente manuale può causare danni al prodotto e costituire un grave pericolo per l'utilizzatore o/e altre persone.

- Le consegne di sicurezza e le istruzioni indicate nelle presenti istruzioni non sono in grado di illustrare in modo esauriente tutte le condizioni e le situazioni che possono prodursi. L'utente e/o l'operatore devono utilizzare l'attrezzo con buon senso e prudenza in particolare riguardo ciò che non è indicato in questo manuale.

- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in ogni caso lontano da ambienti frequentati da essi. Non lasciare che i bambini utilizzino l'attrezzo. I bambini devono essere controllati per garantire che non giochino con l'apparecchio.

Non lasciare mai il prodotto incustodito, soprattutto quando i bambini si trovano nelle vicinanze

- Riporre il prodotto in un luogo sicuro.

Il prodotto non utilizzato deve essere conservato in una stanza asciutta e chiusa a chiave, non accessibile ai bambini.

- Non utilizzare il prodotto se l'interruttore non comanda più né l'arresto né l'avvio.

Ogni interruttore difettoso deve essere sostituito da un servizio gradito o da un personale qualificato per evitare ogni pericolo.

- L'utente e/o l'operatore del prodotto è solo responsabile dei danni e ferite causate ai beni e/o alle persone.

- Salvo indicazioni contrarie nelle istruzioni, è raccomandato di far riparare o sostituire, per un servizio qualificato, diversamente può risultare un pericolo per l'utente.

- Non danneggiare il cavo di alimentazione

Non trasportare il prodotto per il cavo, o tirare il cavo per staccare la spina.

Tenere il cavo lontano da parti di calore, olio e spigoli vivi.

Controllare periodicamente il cavo di alimentazione e, se danneggiato, farlo sostituire da un tecnico autorizzato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio assistenza o da altro personale qualificato al fine di evitare ogni pericolo.

- Controllare il prodotto prima dell'uso

Verificare che il prodotto sia montato correttamente (se necessario, stringere le viti, i dadi di regolazione prima dell'uso). Assicurarsi che il prodotto sia montato correttamente sul suo supporto (per evitare il pericolo, come la caduta del prodotto)

- Mantenere il prodotto con cura

Conservare il prodotto puliti per un migliore e più sicuro utilizzo.

Seguire le istruzioni per la manutenzione e la sostituzione degli accessori.

Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di grasso e olio.

- Uso di estensione (se del caso)

Quando il prodotto viene utilizzato con una prolunga, utilizzare solo cavi di prolunga previsti e concepiti per resistere alla potenza del prodotto.

Controllare periodicamente il cavo di estensione e sostituirlo se danneggiato.

- Interruttore (se è installato) difettoso deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato . utilizzare mai un prodotto i cui interruttori non possono essere accesi o spenti

- Avvertenze

L'uso di accessori diversi da quelli consigliati nelle istruzioni sul funzionamento può comportare il rischio di lesioni alle persone , animali e danni ai beni

L'utente e/o l'operatore dell'attrezzo sono soli responsabili dei danni e ferite causati ai beni ed alle persone.

- Le riparazioni devono essere eseguite solo da un persona qualificato.

Parti danneggiati devono essere riparati o sostituiti da un'officina di assistenza, se non diversamente indicato nelle istruzioni sul funzionamento.

Questo prodotto è conforme alle relative norme di sicurezza.

Le riparazioni possono essere eseguite solo da un elettricista specializzato. Altrimenti l'operatore può subire incidenti.

Per la propria sicurezza è necessario utilizzare solo accessori e dispositivi aggiuntivi specificati nelle istruzioni sul funzionamento o consigliati dal produttore dell'utensile.

3.3- Avvertenze per l'uso corretto

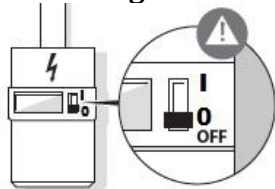
1. Imparare a conoscere i controlli e l'uso appropriato del prodotto.
2. L'utilizzo di questo prodotto è vietato ai bambini ed adolescenti.
3. L'apparecchio può essere utilizzato esclusivamente da persone adulte ben addestrate. Questo prodotto non è adatto all'uso di persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, nonché prive di esperienza e competenze, a meno che queste non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'attrezzo da una persona responsabile della loro sicurezza.
4. Questo proiettore ha una lampade a LED integrato.
5. La lampada di questo apparecchio non può essere cambiata.
6. Non usare se lo schermo protettivo è incrinato o rotto. Sostituire immediatamente o fare sostituire lo schermo prima di riutilizzare il prodotto.
7. In modo generale, non guardare il reparto luminoso, non dirigere il reparto luminoso su delle persone, o animali.

IV- PER INIZIARE



Prima di tutti intervento, spegnere l'interruttore principale.

4.1- Collegamento elettrico



Attenzione! Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla fonte di alimentazione, si consiglia di spegnere l'interruttore principale.

In caso di dubbio, effettuare il collegamento elettrico da una persona qualificata.

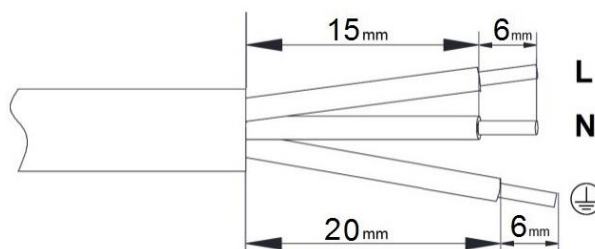
Il prodotto viene fornito senza con un cavo H05RN-F 3G1.0mm² per collegare l'apparecchio alla rete elettrica.

Preparazione del cavo

A ciascuna estremità del cavo, spelare i 3 fili (blu, marrone, verde/giallo) di ca. 6 mm con una pinza spelafili.

Con una pinza crimpatrice placcare i 3 fili con rame.

Nota: Assicurarsi che il cavo di terra (verde/giallo) sia più lungo che li altri fili di ca. 5mm.



Collegamento del cavo a vostro impianto elettrico

ATTENZIONE: effettuare il collegamento con il vostro impianto elettrico in conformità alle normative locali / nazionali applicabili.

Si raccomanda di effettuare la connessione elettrica con un sistema di controllo (ad es. interruttore on/off) che controlla la luce, preferibilmente installato all'interno.

Se si installa il sistema di controllo all'esterno, assicurarsi di utilizzare un interruttore impermeabile omologato IP X5.

a. Installazione all'interno

Effettuare il collegamento con il vostro impianto elettrico in una scatola di giunzione con connettori approvati, avendo cura di osservare i codice colore: blu con il blu; marrone con marrone, e verde/giallo con il verde/giallo.

Chiudere il coperchio della scatola di giunzione.

b. installazione all'esterno

Effettuare il collegamento con il vostro impianto elettrico in una scatola di giunzione impermeabile (IP X5), specificamente progettato per installazione all'esterno, con connettori impermeabili certificati, avendo cura di osservare i codice colore: blu con il blu; marrone con marrone, e verde/giallo con il verde/giallo.

Chiudere il coperchio della scatola di giunzione a tenuta.

4.2- Montaggio

- Si raccomanda di installare il proiettore in una posizione fissa su un muro, un pilastro di mattoni, ... (Fig.4,5,6)

- non montare questi modelli su un piede o un treppiede, non installare su un soffitto.

- La staffa (4) consente installare il prodotto su una parete o su un supporto (viti non fornite).

- Verificare che la distanza di sicurezza tra il proiettore (schermo) e una superficie infiammabile è sufficiente, specialmente quando il proiettore è montato su una parete o in un angolo.

4.3- Regolazione dell'inclinazione

1. Svitare i 2 dadi su entrambi i lati della staffa.

2. Regolare l'angolazione desiderata.

3. Serrare saldamente i due dadi.

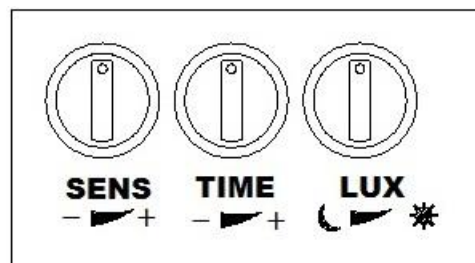
Attenzione! Regolare l'inclinazione in modo che il flusso luminoso non interferisce con le persone.

4.4- Regolazione del rilevatore (solo per modelli con rilevatore)

a) Bottone "SENS"

Permette di impostare la sensibilità di rilevazione e di limitare eventuali scatti intempestivi.

La sensibilità ottimale può essere ottenuto impostando il bottone "SENS" nel mezzo, e poi girando verso "+" per aumentare la distanza di rilevamento (fino a 8 metri) o "-" per diminuire la distanze di rilevamento (fino a 3 metri) [a una temperatura ambiente di 25°C].



b) Bottone "TIME"

Il botone "TIME" permette controllare il tempo di illuminazione del proiettore una volta che il movimento è stato rilevato.

Ruotare il pulsante "TIME" nella direzione "+" per aumentare la durata del proiettore di illuminazione (fino a circa 600 secondi / 10 min) e il "-" per diminuire la durata di illuminazione (fino a circa 3 secondi).

c) Bottone "LUX"

Il bottone "LUX" regola il livello di luce al quale il rilevatore inizia a funzionare.

Girare il bottone "LUX" su la posizione della luna (penombra). In questa modalità di regolazione provvisorio, il rivelatore di movimento rimane inattivo durante il giorno.

Al calare della notte, quando pensate che è raggiunto il livello di luminosità desiderato, è sufficiente impostare il bottone "LUX" sulla posizione da cui il rilevatore di movimento si attiva.

Il rivelatore si attiva sempre quando viene raggiunto il livello di luminosità desiderato.

La sensibilità alla luce è compresa tra 2 e 5.

4.5- Informazioni importanti

Questo proiettore è dotato di lampade a LED integrate. Le lampade di questo proiettore non possono essere cambiate. Quando le lampade di questo proiettore smettono di funzionare, smaltire il prodotto.

Non utilizzare il prodotto se lo schermo è rotto, rotto o rotto. Farlo sostituire o scartare.

In generale, non guardare il raggio di luce, non dirigere il raggio di luce verso persone o animali, e soprattutto non puntare agli occhi o al viso.

V. FUNZIONAMENTO

5.1- Uso destinato:

- Il prodotto è destinato per un uso domestico.
- Il prodotto è studiato per l'illuminazione all'interno o l'esterno.
- Non utilizzare il prodotto per applicazioni non previste.
- Non utilizzare il prodotto per applicazioni industriali o commerciali.

5.2- Utilizzo:



Controllare che l'alimentazione elettrica che si sta utilizzando corrisponde ai dati riportati sulla targhetta.

Effettuare il collegamento elettrico.

Avviare il prodotto (con l'interruttore, se previsto).

Non dirigere il fascio di luce direttamente negli occhi o el viso.

Per limitare l'abbagliamento e la luce in eccesso per gli altri (persone e residenze), NON dirigere il fascio di luce oltre il perimetro della vostra casa. Non dirigere il fascio di luce verso le case circostanti.

Nota: l'uso di proiettori non è consentito se inclinata più di 15 gradi sopra l'orizzonte o, se l'angolo di inclinazione è maggiore di questa, i proiettori devono avere visiere interne o esterne così rispettare la percentuale di luce emessa sopra l'orizzonte.

Assicurarsi di spegnere il prodotto dopo l'uso.

VI. PULIZIA E CONSERVAZIONE



Prima di tutti intervento, accertarsi che gli prodotto siano scollegati dall'alimentazione di rete

6.1- Pulizia

Pulire le parti di plastica semplicemente con un panno morbido e proprio.

Non utilizzare prodotti pulitori aggressiva (solventi, detersivi) né di spugna abrasiva né di oggetti affilati o aguzzi.

Non immergere mai il prodotto nell'acqua o una qualunque liquido

6.2- Conservazione

Conservare l'utensile, il manuale d'istruzioni e gli accessori nell'imballaggio originale.

Conservare in un luogo pulito, asciutto, sotto chiave e fuori dalla portata dei bambini.

6.3- Smaltimento

Quando gettarvi l'attrezzo, badate a rispettare la regolamentazione locale.

Non gettare la chiave a impulso con i rifiuti domestici, non gettare nell'ambiente.

Portare l'attrezzo in un centro di rifiuti o di raccolta, o chiedere consiglio al proprio ente locale.

Effettuare il smaltimento dell'apparecchio, degli accessori e dell'imballaggio conformemente alle regolamentazioni locali relative alla protezione dell'ambiente naturale

VII. ESEMPIO D'USO

Ved. Fig.4+5+6

I. PARTS LIST

See Fig.1

II. CHARACTERISTICS

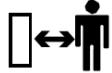
Description	Electrical LED floodlight		
Additional description	Wall mounted		Wall mounted with motion sensor
Reference	PRSPOT11ME	PRSPOT21ME	PRSPOT21MEDET
Models (Type)	BFLAL10W (195246)	BFLAL20W (195256)	BFLAL20W-P (195326)
Power source	220-240V ~ 50/60Hz		
LED power Non replaceable LED lamp	10W	20W	20W
Intensity	750 lumen	1500 lumen	1500 lumen
Light	4000K		4000K
Protection class	I		I
Protection degree	IP65		IP44
Lifespan (ca.)	30 000h		30 000h
Use	Fixed indoors / outdoors		Fixed indoors / outdoors
Installation	On a wall or pillar		On a wall or pillar
Restriction	Do not install on a mast (post, pole ...)		Do not install on a mast (post, pole ...)
Power cord	15cm H05RN-F		
Dimensions (LxH)	Voir Fig.3		Voir Fig.3
Max area exposed to wind	0.0327 m ²	0.0542 m ²	0.06777 m ²
Weight (ca.) Kg	192g	308g	358g
Installation height	2.3-3 m		2.3-3 m

III. SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING Read all safety warnings and all instructions.***Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.***Save all warnings and instructions for future reference.***Keep this manual handy so that you may refer to it later whenever any questions arise.**Always be sure to include this manual when selling, lending, or otherwise transferring the ownership of this product.*

3.1- Symbols

	Caution! Risk of injury and/or damage and/or deterioration of product in case of non-compliance to safety requirements.
	Read the instructions manual.
	Replace immediately any broken or cracked safety glass.
	Place the device more than 1m from a wall.
	Caution! Electrical hazard.

	Do not aim the eyes or face of people and animals. Do not direct the light beam directly to the eyes.
	The lamp of this luminaire cannot be used with a dimmer (not dimmable).
	Keep persons (esp. children) and animals away from product and working area.
	Disconnect product from its power source before maintenance, cleaning or any intervention on product; or when you do not use product. Disconnect product from its main power source, if product, power cable, or extension cord is damaged or cut during operation. Unplug product by pulling the plug. Do not pull the cable.
	Do not dispose of this product with household rubbish. Dispose of this product in the nearest recycle centre. Please contact your local authority or local recycle centre for further information for its safe disposal.

3.2- Safety

READ ALL THE INFORMATION BEFORE OPERATING THE PRODUCT.

- Before using this product, read and understand all the following safety instructions.

Always follow the safety instructions to reduce the risk of injury and damage.

Keep the manual for future reference.

- Any other use different from that stated in this manual may cause damage to the product and present a serious hazard to the user or any other person.

- The safety precautions and instructions given in this manual are unable to cover in detail all the conditions and situations that may arise.

The operator and/or user must use common sense and caution when operating the product especially for any matters that are not referred in the above

- Keep the product away from children or from their environment.

Never allow children to operate the appliance. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Never leave the product unattended, especially when children are nearby.

- Store idle products. When not in use, product should be stored in a dry, high or locked up place, out of reach of children.

- Do not use the product if the switch does not turn it on and off.

Defective switch that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service centre to avoid a hazard.

- The operator and/or user must use common sense and caution when operating the product especially for any matters that are not referred in the above

- Unless otherwise indicated in this instruction manual, repairs or replacement of any damaged part in an authorized service centre is recommended.

- Do not abuse the power cable

Never carry the product by the cable or yank it to disconnect it from the socket.

Keep the cable away from heat, oil and sharp edges.

Inspect product cable periodically and if damaged have it repaired by an authorized service facility.

Inspect extension cords periodically and replace, if damaged

- Verifications before use

Check product is properly assembled, if deemed necessary tighten all screws, bolts and knobs.

Ensure that product is properly mounted on its stand to avoid any hazard, such as for ex. product tip over.

- Maintain product with care.

Keep product clean for better and safer performance.

Carefully follow the instructions for maintenance and change of accessories.

Keep handles dry, clean and exempt from grease or oil.

- Use of extension cords (if applicable)

When product is used with extension cord, ensure that extension cord withstands product ratings.

If used outdoors, use only extension cords intended for outdoor use.

Inspect extension cord periodically and replace it if damaged.

- The switch (if fitted on product) becomes damaged, it should be properly repaired or replaced by an authorized service centre to avoid a hazard. Do not use the product if the switch does not turn it on and off.

- Warning

The use of any accessory or attachment, other than those recommended in this instruction manual, may present a risk of injury to persons or animals and may cause damages.

- Have your product repaired by a qualified person.

Unless otherwise indicated in this instruction manual, repairs or replacement of any damaged part in an authorized service centre is recommended.

This electric product is in accordance with the relevant safety requirements. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user

3.3- Special warnings when using this electrical product

1. Become familiar with the controls and the proper use of the product.

2. The use of this product by children, without adult supervision, is forbidden.

3. Only well-instructed adults should operate the product.

3. Only adults who have received adequate instructions should use this product.

This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or persons without experience or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety, or given prior instructions concerning the use of the product.

4. This luminaire is fitted with built-in LED lamp.

5. The LED lamps cannot be replaced.

6. Do not use the luminaire if the safety glass is broken or cracked. Replace or have the safety glass replaced before re-using the product.

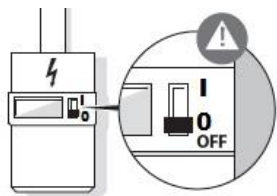
7. In general, do not look directly into the light beam, do not direct the light beam towards people or animals, and especially do not point towards the eyes or face.

IV. GETTING STARTED



Before any intervention on product, disable the main circuit breaker.

4.1- Electrical connection



Warning! It is recommended to disable the main circuit breaker. If in doubt, seek assistance from a qualified person to carry out the electrical connection

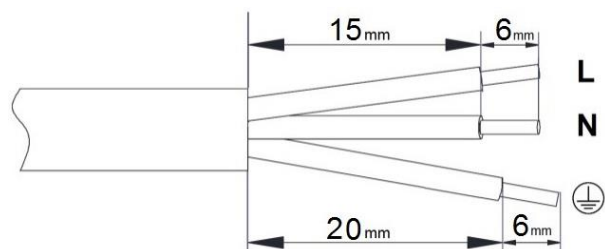
The product is delivered with H05RN-F 3G1.0mm² cable to connect the luminaire to your electrical installation.

Cable Preparation

At each end of the cable, strip the 3 wires (blue, brown, green/yellow) by approx. 6mm with a wire stripper.

Stripped wires should be copper clad.

Note: Try to leave the ground wire (green/yellow) slightly longer than the other 2 wires by approx. 5mm.



Connecting the cable to your electrical system

WARNING: carry out the connection with your electrical system in accordance with the applicable national / local regulations (for France: according to NF C 15 100).

It is recommended to carry out the electrical connection with control system (e.g. an On/Off switch) which controls the luminaire, preferably installed indoors.

If you are installing the control system outdoors, be sure to use an IP X5 waterproof switch.

a. Indoors installation

Carry out the connection with your electrical installation in a junction box using approved connectors, taking care to respect the wires color codes: blue with blue; brown with brown, and green/yellow with green/yellow. Close the cover of the junction box.

b. Outdoors installation

Carry out the connection with your electrical installation in a waterproof junction box (IP X5), specially designed for outdoor installation, using approved waterproof connectors, taking care to respect the wires color codes: blue with blue, brown with brown, and green/yellow with green/yellow.

Close the cover of the junction box to ensure water tightness.

4.2- Assembly

- It is recommended to mount the projector permanently on a wall, a masonry pillar, ... (see Fig.4,5,6)
- Do not mount these models on a mast, stand or tripod; Do not mount on a ceiling.
- The bracket (4) allows to mount the product on a wall or on a support stand (not provided).
- Check that the safety distance between the projector (safety glass) and a flammable surface is sufficient, especially when the projector is mounted on a wall or in an angle.

4.3- Adjusting the inclination

1. Unscrew the 2 nuts on each side of the mounting bracket.
2. Adjust to the desired inclination.
3. Tighten the 2 nuts firmly.

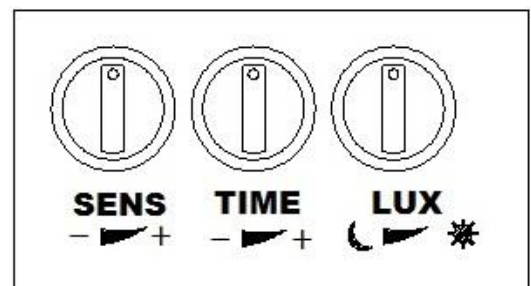
Warning! Adjust the inclination so that the luminous flux does not disturb people.

4.4- Motion Detector Adjustment (only for models WITH detector)

a) "SENS" button

Allows to adjust the detection sensitivity and limit any unwanted triggering.

Optimum sensitivity can be achieved by positioning the "SENS" button in the middle and then turning it in the "+" direction to increase the detection distance (up to 8 meters) or the "-" direction to decrease the sensitivity detection distance (up to 3 meters). [with ambience temperature of 25°C].



b) "TIME" button

The "TIME" button is used to control the duration of the lighting once movement has been detected.

Turn the "TIME" knob in the "+" direction to increase the lighting time (up to about 600 seconds / 10 min) and "-" to decrease the lighting time (to approx. 3 seconds).

c) "LUX" button

The "LUX" button determines the lighting level from which the detector begins to operate.

Turn the "LUX" button to the moon symbol (semi-dark) position.

In this temporary setting mode, the motion sensor remains inactive during the day.

At nightfall, when you think the desired brightness level is reached, simply set the "LUX" button to the position from which the motion detector will activate.

The detector will always activate at nightfall as soon as the desired brightness level is reached.

The light sensitivity is between 5 Lux and 2000 Lux.

4.5- Important information

This LED floodlight includes LED lamps. The lamps in this luminaire cannot be changed. When the lamps stop working, dispose of the product.

Do not use the product if the protective screen is broken or cracked. Replace or discard it.

In general, do not look at the light beam, do not direct the light beam on people or animals, and especially not point to the eyes or face.

V. OPERATION

5.1- Intended use

- The product is intended for private household uses (e.g. in the house, in the garage or in the garden).
- The product is suitable for interior and exterior lighting.
- Do not use the product for unintended applications.
- Do not use the product for artisanal, industrial, professional and / or commercial applications (e.g. in construction sites, public parks, sports fields...).

5.2- Instructions for operation



Check that the power supply you are using matches the specifications on the nameplate.

Carry out the electrical connection.

Switch on the product (through control switch).

Do NOT direct the light beam directly to the eyes or face (whether people and / or animals).

In order to limit glare and excessive light to others (people and homes), DO NOT direct the light beam beyond the perimeter of your home. Do not direct the light beam towards surrounding dwellings.

Note: use of floodlights is not permitted if inclined more than 15 degrees above the horizon or, if the inclination is greater than that angle, the floodlight shall be fitted with internal or external visors so as to respect the proportion of light emitted above the horizon.

Be sure to turn off the product after use.

VI. MAINTENANCE AND STORAGE



Before any intervention on product, ensure that product is disconnected from its power source.

6.1- Maintenance

- Clean plastic parts with a soft clean cloth.
- Do not use aggressive cleansers (solvents or abrasive cleansers), or an abrasive sponge.
- Never immerse product into water or any other liquid.

6.2- Storage

- Clean product before string it.
- Keep product, instructions manual and accessories in the original packing.
- Product must be stored in a dry, clean location protected from cold or heat. Always lock up product and keep out of reach of children.
- Do not store the product at temperatures below 0°C or above 40°C.

6.3- Disposal

- Do not dispose the product with household garbage. Do not throw into the environment.
- Dispose of the product in a collection centre for waste of electrical and electronic equipment, or a waste drop-off centre; or seek advice from your local municipality.
- Disposal of the product, accessories and packaging should be carried out according to local regulations governing environment protection.

7- Examples of installation

See Fig.4+5+6.

FIGURES

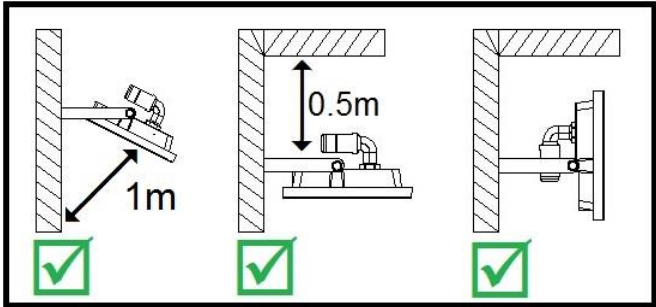
FIG.1



Pos.	FR	IT	EN
1	Ecran de protection	Vetro si sicurezza	Safety glass
2	LED	Lampada LED	LED lamp
3	Ecrou de serrage	Dado di serraggio	Tightening nut
4	Patte de fixation	Staffa di fissaggio	Bracket
5 (*)	Boutons de réglages (au dos)	Tasti di regolazione	Control buttons
6 (*)	Détecteur de mouvement	Rilevatore	Motion sensor

Fig.2- Installation recommandée/ Montaggio raccomandato / Recommended installation

Montage correct / Montaggio corretto / Correct setting



Montage incorrect / Montaggio scorretto / Incorrect setting

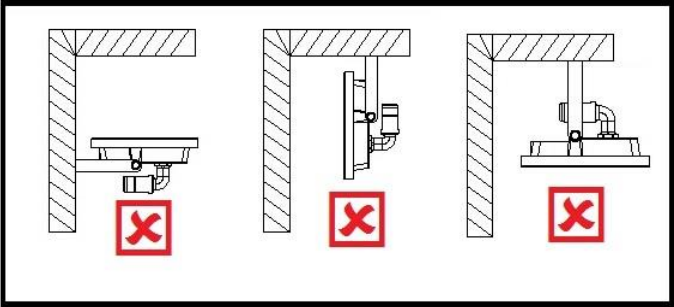
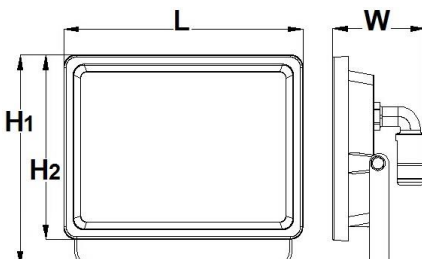
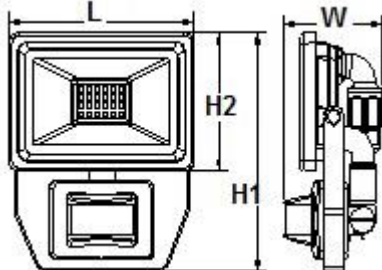


Fig. 3 – DIMENSIONS / DIMENSIONI

Référence Articolo Reference	Modèles Modelli Models	Dimensions projecteur Dimensioni proiettore Lamp body dimensions (mm)				Ecran de sécurité Vetro di sicurezza temperatro Tempered Glass	Aire de projection max Area proiettata mass Max projected area
		L	W	H1	H2	mm	mm ²
PRSPOT11ME	BFLAL10W	105	33.5	98.5	77.5	103*75.5*4mm	±3613mm ²
PRSPOT21ME	BFLAL20W	134	35	128.5	98.5	132*97.5*4mm	±4640mm ²
PRSPOT21ME DET	BFLAL20W-P	134	58	172	98.5	132*97.5*4mm	±4640mm ²



Modèles SANS détecteur
Modelli SENZA rilevatore
Models WITH sensor



Modèle AVEC détecteur
Modelli CON rilevatore
Models WITHOUT sensor

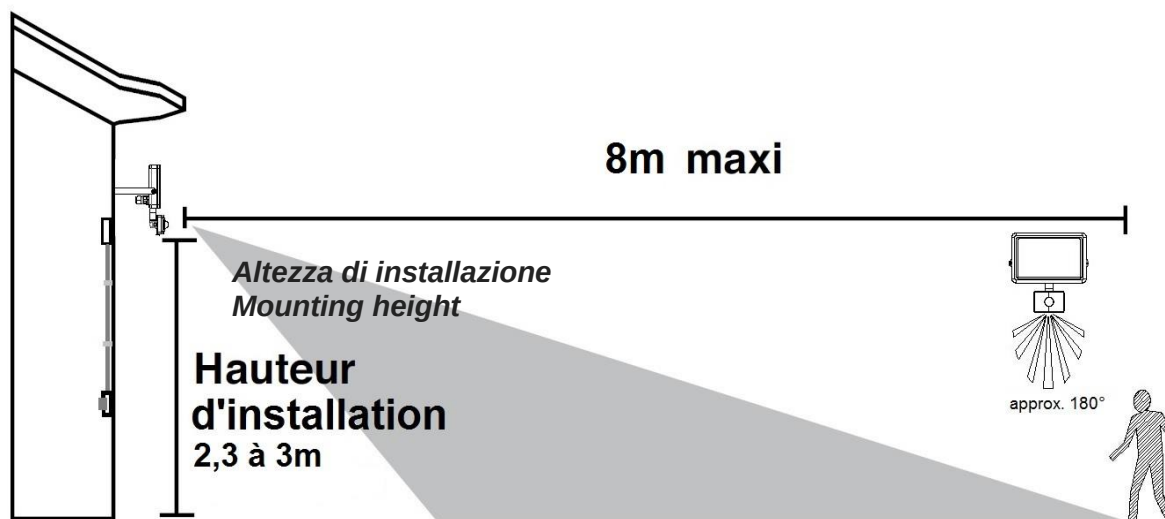
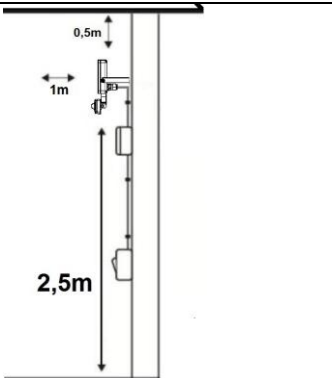
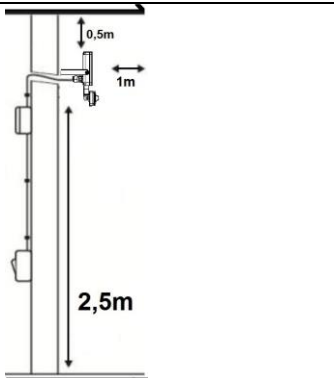
Fig.4 - Modèles AVEC détecteur / Modelli CON rilevatore / Models WITH sensor
Vue latérale / Vista laterale / Side view

Fig.5 - Modèle AVEC détecteur
Modelli CON rilevatore
Models WITH sensor

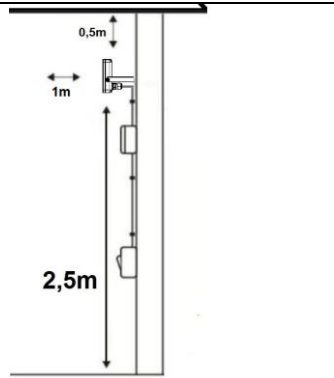


**Fig.5a – Exemple
d’installation en
intérieur**
**Esempio di montaggio
all’interno**
**Indoors installation
example**

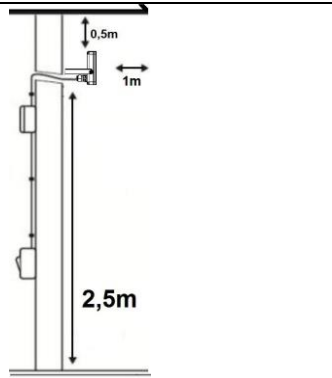


**Fig.5b – Exemple
d’installation en
extérieur**
**Esempio di montaggio
all’esterno**
**Outdoors installation
example**

Fig.6 - Modèles SANS détecteur
Modelli SENZA rilevatore
Models WITHOUT sensor



**Fig.6a – Exemple
d’installation en
intérieur**
**Esempio di montaggio
all’interno**
**Indoors installation
example**



**Fig.6b - Exemple
d’installation en
extérieur**
**Esempio di montaggio
all’esterno**
**Outdoors installation
example**